

RESOLUCIÓ

Expedient núm.: 2001/2023

Resolució amb número i data establerts al marge

Procediment: Subvencions directes o nominatives

FETS I FONAMENTS DE DRET

ANTECEDENTS:

1.- En data 9 de maig de 2023, l'**ASSOCIACIÓ DE JUBILATS I PENSIONISTES DE RODA DE BERÀ**, amb **CIF G43234384**, ha presentat sol·licitud de subvenció nominativa (2023-E-RE-1664) per import de 25.000,00€, en concepte d'ajut econòmic per tal de d'assolir els objectius següents:

- Organitzar activitats d'oci, temps lliure i cultura, així com fomentar la participació del col·lectiu de la gent gran.

- Afavorir l'aprenentatge de totes les qüestions importants de la vida social, cultural i econòmica i fomentar la solidaritat

2.- La petició es presenta en model normalitzat aprovat als efectes de tramitació de les subvencions nominatives, integrat per:

- Annex 1 – sol·licitud de subvenció

- Annex II – Memòria i pla d'acció.

- Annex III - Certificat de composició de la junta i de l'acord de sol·licitud de subvenció i autorització dels sol·licitants per actuar davant el consistori, i sol·licitud de transferència bancària per pagaments de la Tresoreria de l'Ajuntament de Roda de Berà (SEPA).

En data 23 de maig de 2023, l'associació presenta escrit 2023-05-29 E-RE-1842 on modifica la petició i sol·licita una subvenció de 28.000,00€.

3.- La previsió pressupostaria de la subvenció nominativa sol·licitada és la següent:

-	ASSOCIACIÓ DE JUBILATS I PENSIONISTES	48001 230	28.000,00€
---	--	------------------	-------------------

4.- La intervenció emet informe respecte l'existència de crèdit adequat i suficient per autoritzar la despesa de 28.000,00 euros amb càrrec a l'aplicació pressupostaria 230 /480001



5.- S'ha incorporat a l'expedient, informe de deutes de l'associació amb l'ajuntament de Roda de Berà, així com certificat conforme la mateixa es troba al corrent de les seves obligacions davant l'Agència Estatal d'Administració Tributària i document acreditatiu que no està donada d'alta com empresària davant la Tresoreria General de la Seguretat Social.

6.- L'import sol·licitat representa un **60,86%** del pressupost total del projecte (el cost del projecte ascendeix a 46.000,00€) i es sol·licita subvenció de 28.000,00 euros.

7.- S'ha redactat proposta de document bilateral de regulació de la subvenció nominativa, que s'adjunta a la present resolució.

8.-Vist el marc legal pel qual es regeixen les subvencions que es concreta en la Llei 3/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions (en endavant LGS), i el seu Reglament de desenvolupament aprovat pel Reial decret 887/2006, de 21 de juliol,(en endavant RLGS), així com els articles 118 a 129 del Reglament d'Obres Activitats i Serveis dels Ens Locals de Catalunya aprovat pel Decret 179/1995, de 13 de juny, endavant ROAS).

9.-Vista l'ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Roda de Berà, que fou aprovada definitivament per acord del Ple de data 13 de març de 2008, i publicada al BOP de Tarragona núm. 88, corresponent al dia 15 d'Abril de 2008, la qual estableix al seu article

16.3 els supòsits que habiliten a l'Ajuntament a concedir subvencions per procediment de concessió directe, de conformitat amb allò previst a l'article 22.2 de LGS.

10.- Vist l'informe favorable de la secretària d2023-0067 de data 22 de maig de 2023, respecte a la concessió de la subvenció nominativa a l'Associació de Jubilats i Pensionistes de Roda de Berà.

FONAMENTS DE DRET:

a) Llei estatal 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions (d'ara endavant LGS).

b) La legislació bàsica de l'Estat reguladora de l'Administració Local (art. 72 de la Llei 7 /1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases del Règim Local i arts. 189.2. i 214.2. de la Llei reguladora de les Hisendes Locals, text refós aprovat per Decret Legislatiu 2/2004, d'5 de març).

c) La legislació de la Comunitat Autònoma (arts. 239 i 240 del Text Refós de la Llei Municipal de Règim Local de Catalunya aprovat pel Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril de 2003), i (arts. 118 a 129 del Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals aprovat pel Decret 179/1995, de 13 de juny).

d) L'Ordenança General de subvencions de l'Ajuntament de Roda de Berà.

e) Les Bases d'Execució del Pressupost.

A la vista d'aquest règim jurídic, valorats els supòsits que habiliten a l'Ajuntament a concedir subvencions per procediment de concessió directe, de conformitat amb allò previst a l'article



22.2 de LGS i 15.6 de la ordenança general de subvencions, i considerant que l'expedient ha seguit una tramitació adequada, en virtut de les competències sobre gestió econòmica que m'atribueix l'article 21.1.f) de la LBRL.

Vista la proposta de resolució PR/2023/2420 de 4 / de juliol / 2023 fiscalitzada favorablement amb data de 21 / de juliol / 2023.

RESOLUCIÓ

PRIMER.- Aprovar l'esborrany de conveni que s'annexa a la present proposta i regula la concessió de la subvenció nominativa a l'Associació de Jubilats i Pensionistes de Roda de Berà.

SEGON.- Atorgar, amb càrrec a l'aplicació pressupostaria 230/480001 del pressupost vigent per l'exercici 2023, una subvenció per import de 28.000,00€ a l'**Associació de Jubilats i**, amb subjecció **Pensionistes de Roda de Berà CIF G43234384** a les condicions següents:

L'import de la subvenció 28.000.00€ que correspon al **60,86%** del pressupost total del projecte (el cost del projecte ascendeix a 46.000,00€), per damunt del límit establert reglamentàriament amb caràcter general, queda justificat en les funcions que assumeix l'Associació beneficiària en la seva col·laboració amb l'Ajuntament per tal de contribuir en l'organització de les activitats d'oci, temps lliure i cultura del Casal d'Avis

Objecte: contribuir al finançament de les activitats d'oci, temps lliure i cultura que es realitzen al Casal d'Avis, així com les despeses relatives a funcionament de l'associació i al manteniment dels espais on es duen a terme les activitats. Seran subvencionables totes les despeses relatives a la producció d'aquests fins, d'acord amb el conveni.

Termini de justificació: el termini de justificació serà, a partir de la data de notificació de l'atorgament i fins al 31 de març de 2024 inclòs. (les despeses hauran de correspondre al termini comprés entre el dia 1 de gener i el 31 de desembre de 2023 ambdós inclosos).

La justificació es realitzarà mitjançant model normalitzat al que s'adjuntaran exemplars del material publicitari i de difusió on consti la participació de l'ajuntament.

Així mateix, si s'escau, s'acompanyarà amb qualsevol altre element complementari que contribueixi a acreditar el compliment de la finalitat, així com el correcte destí dels fons.

Compatibilitat: l'atorgament d'aquesta ajuda s'entén incompatible amb l'obtenció de qualsevol ajut de l'ajuntament de Roda de Berà destinat als mateixos fins. I, és compatible amb l'obtenció d'altres subvencions destinades als mateixos fins atorgats per altres administracions públiques. Ara bé, en cap cas la totalitat de les quantitats atorgades podran superar el cost total de l'actuació.



Acceptació: S'entendrà acceptada la subvenció amb la signatura del conveni per part de l'Associació. En compliment de la Llei 19/2014 de transparència, accés a la informació pública i bon govern aprovada pel Parlament de Catalunya el 20 de desembre de 2014, el beneficiari haurà de presentar la declaració de les obligacions de transparència degudament emplenada, entenent que l'incompliment d'aquesta obligació per part de l'entitat, podria comportar la revocació de la subvenció atorgada.

Pagament: El pagament es farà a través d'una bestreta del 75% de l'import total de la subvenció concedida **(21.000,00€)** que és farà efectiva de manera immediata, un cop acceptada la subvenció i es justifica en la necessitat de dur a terme les activitats d'oci, temps lliure i cultura de l'Associació.. La resta es farà efectiva en el moment de la justificació íntegra de l'ajuda concedida, de conformitat amb el que disposa l'article 15.6 de l'Ordenança General de subvencions de l'Ajuntament de Roda de Berà.

TERCER- Aprovar l'atorgament d'una bestreta del 75% del total concedit, per import de **(21.000,00€)**

QUART.- Notificar la present resolució a l'Associació de Jubilats i Pensionistes.

CINQUÈ.- Donar compte de la present resolució al departament d'intervenció i tresoreria municipal, als efectes oportuns

Ho decreta i signa l'alcalde, en dona fe la secretària accidental.

DOCUMENT SIGNAT ELECTRÒNICAMENT





AJUNTAMENT DE
RODA DE BERÀ

8

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE RODA DE BERÀ I L'ASSOCIACIÓ DE JUBILATS I PENSIONISTES DE RODA DE BERÀ

REUNITS

D'una part l'Il·lm. Sr. Pere Virgili Domínguez, amb DNI núm. 39672071S, Alcalde-President de l'Ajuntament de Roda de Berà amb CIF P4313300H.

I de l'altra part, Fernando Sánchez Madera, amb DNI núm. 38708474A en qualitat de president de l'associació manifesta que té capacitat per signar aquest conveni.

Ambdues parts es reconeixen mútuament la capacitat legal suficient per obligar les seves respectives entitats i,

MANIFESTEN

Primer.- Que l'Ajuntament de Roda de Berà està interessat en col·laborar amb el funcionament de les entitats cíviques que promoguin o desenvolupin activitats d'utilitat pública o interès social que permetin obtenir una millor qualitat de vida.

En aquest sentit, el casal de gent gran té com a objectiu social, entre d'altres, el de fomentar un envelliment actiu de la població i la seva participació a nivell comunitari, la realització de la persona i el foment de l'associacionisme.

Aquest conveni té la voluntat d'establir un clima de col·laboració i de confiança entre l'Ajuntament de Roda de Berà i l'Associació de Jubilats i Pensionistes com a entitat social del municipi, jugant un paper important pel que fa a la dinamització, integració i cohesió social del col·lectiu de gent gran.

Segon.- Que l'Ajuntament de Roda de Berà, en el Pressupost General 2023, té consignada una subvenció nominal a favor de l'Associació de Jubilats i Pensionistes de Roda de Berà, per cobrir les despeses de les accions que porten a terme, així com al manteniment i funcionament de l'espai de l'actual Llar on duen a terme aquestes activitats.

Tercer.- Que d'acord amb el que estableix la normativa vigent en matèria subvencions, s'ha de formalitzar el corresponent conveni en el que s'han de determinar les bases que hauran de regular la concessió de la subvenció corresponent d'acord amb,

- Llei 36/2003, de 17 de novembre, general de subvencions (BOE 276, DE 18/11/2003).
- Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament General de Subvencions (BOE 176, DE 25/07/2006).
- Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Roda de Berà (Ple ordinari del 13/03/2008 i publicada al BOP del 15/04/2008).

Cinquè.- Que l'Ajuntament de Roda de Berà té interès en formalitzar un conveni amb aquesta entitat que reguli a més de la subvenció atorgada als projectes/activitats presentats, la resta de



col·laboració i treball conjunt que ambdós portaran a terme durant el present exercici, d'acord amb els següents:

ACORDS

PRIMER.- OBJECTE.

L'objecte d'aquest conveni és regular i fixar els criteris i el procediment de sol·licitud, tràmit, concessió, cobrament i justificació de les subvencions que es concedeixin a l'Associació de Jubilats i Pensionistes destinades a finançar els projectes /activitats que faciliten i possibiliten la integració social i el desenvolupament individual del sector de la població gran i per ajudar al manteniment i funcionament de l'espai de l'actual seu on es desenvolupen aquestes activitats.

SEGON.- FINALITAT

- La subvenció atorgada haurà de fomentar projectes/activitats d'interès públic o social, desenvolupar accions amb funcions preventives, de suport, dinamització i socialització en el col·lectiu de gent gran del municipi que s'han de traduir en la realització d'una programació que inclogui tallers diversos, cursos, activitats lúdiques, conferències, balls, festes tradicionals, excursions culturals i d'oci adreçada a la gent gran del municipi.
- La subvenció també anirà destinada per ajudar al manteniment i funcionament de l'espai de l'actual local on es desenvolupen les activitats situat al carrer Marinada cantonada Sant Salvador, cedit mitjançant conveni de cessió d'ús, per l'Ajuntament de Roda de Berà en data 21 de febrer de 1995.

TERCER.- PERIODE D'EXECUCIÓ

S'obliga a executar les activitats subvencionades en el període compres entre l'1 de gener i 31 de desembre de 2023.

QUART.- IMPORT DE LA SUBVENCIÓ

L'Ajuntament de Roda de Berà subvencionarà a l'Associació de Jubilats i Pensionistes de Roda de Berà, amb 28.000,00€, segons import consignat al Pressupost vigent a la partida 230 48001, per col·laborar en la realització dels punts descrits anteriorment.

El pagament s'efectuarà 75% mitjançant bestreta, prèvia sol·licitud de l'entitat al registre general de Roda de Berà la resta el 25 % en el moment de la justificació integral de l'ajuda concedida, de conformitat amb el que disposa l'article 15.6 de l'Ordenança General de Subvencions d'aquest Ajuntament.

CINQUÈ.- ACCEPTACIÓ DE LA SUBVENCIÓ

S'entendrà acceptada la subvenció per la signatura d'aquest conveni per part del beneficiari.

SISÈ.- RESCISSIÓ I MODIFICACIÓ

Les parts poden denunciar o modificar aquest conveni en qualsevol moment per mutu acord.



Qualsevol transgressió de les estipulacions d'aquest conveni permetrà a la part perjudicada d'optar per exigir-ne el compliment o la resolució.

SETÈ.- DESPESES SUBVENCIONABLES

Es consideren despeses subvencionables aquelles que de manera indubtable responguin a la naturalesa de l'activitat subvencionada, siguin estrictament necessàries i es realitzin en el termini establert.

En cap cas el cost de l'adquisició de les despeses subvencionables pot ser superior al valor normal de mercat.

No seran subvencionables les despeses que no estiguin relacionades inequívocament amb l'acció subvencionada.

Amb caràcter general es consideraran despeses subvencionables les següents:

- Tots els cursos, tallers, activitats culturals i lúdiques, sortides, festes tradicionals, excursions i balls que s'organitzin per l'entitat, que tenen un cost per a la persona usuària de tal manera que serveixi per reduir la quota que ha de pagar. S'inclouen les que suposin un cost zero per a la persona usuària o tenen cost simbòlic. Aquest cost simbòlic dóna valor a l'activitat que es realitza. S'entén per cost simbòlic fins a un màxim de 8 euros.
- Material necessari per a la realització dels cursos, tallers, activitats, festes tradicionals excursions i balls.
- Totes les despeses que generin les activitats descrites en la finalitat de la subvenció: honoraris formadors/res, material, despeses publicitat, transport, personal per dur a terme el control, dinamització i organització de totes les activitats i qualsevol altra que se'n desprengui.
- Despeses de funcionament necessàries per a la gestió de l'entitat.
- Despeses de manteniment del local (nomes seran acceptades les despeses descrites al conveni de cessió d'ús signat amb l'Ajuntament de Roda de Berà en data 21 de febrer de 1995).

No obstant això, l'Ajuntament podrà decidir no subvencionar conceptes que no s'ajustin als criteris determinats i/o que no s'adeqüin a les activitats pròpies d'un casal.

En tot cas, no són subvencionables:

- a) Els interessos deutors dels comptes bancaris
- b) Els interessos, recàrrecs i sancions administratius
- c) Les begudes alcohòliques
- d) Els impostos indirectes si aquests són recuperables
- e) Les despeses destinades a inversions, llevat que així s'estableixi en les respectives bases reguladores.





AJUNTAMENT DE
RODA DE BERÀ

f) Les despeses on el proveïdor tingui vinculació amb el sol·licitant segons els supòsits establerts a l'apartat 2 de l'article 68 del RLGS i en general els supòsits que determina la normativa mercantil i tributària aplicable.

VUITÈ.- TERMINI I FORMA DE JUSTIFICACIÓ

El termini per justificar és el 31 de març de l'any següent a cada anualitat.

Aquesta justificació s'ha de fer mitjançant la presentació de compte justificatiu aprovat per la Junta de Govern Local en data 17 de març de 2016.

1. Memòria justificativa de les activitats realitzades i els resultats obtinguts.
2. Memòria econòmica justificativa del cost de l'activitat amb el contingut establert en l'article 72.2 del RLGS. En la confecció de la memòria econòmica s'hauran de tenir en compte els següents aspectes:
 - a. S'haurà de justificar una despesa per un import com a mínim igual la quantitat rebuda i s'indiqui en els instruments reguladors de la concessió de la subvenció.
 - b. S'haurà d'indicar el cost total de l'activitat.
 - c. Els documents justificatius per presentar seran factures, minutes, justificants de pagament o altres determinats en els instruments reguladors de la concessió de la subvenció. Hauran de tenir tots els requisits legals exigibles i seran originals, llevat que els esmentats instruments permetin la presentació de fotocòpies compulsades.
 - d. Quan la subvenció tingui per objecte el finançament de l'entitat, sigui quin sigui el percentatge de la subvenció en relació al Pressupost General de la mateixa aquesta haurà de presentar com justificants els seus comptes (Balanç de situació, compte de resultats, informe d'auditoria si és obligatori o si s'ha efectuat, liquidació del Pressupost si és un Ens Públic, etc.) corresponents a l'exercici a que es refereixi la subvenció.
3. La forma de justificar es regula en l'ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de Roda de Berà.
4. Els formularis a presentar estan disponibles a la web de l'Ajuntament www.rodadebera.cat

NOVÈ.- COMPATIBILITAT AMB ALTRES SUBVENCIONS

1. L'Associació de Jubilats i Pensionistes de Roda de Berà, haurà de comunicar la petició i/o obtenció de qualsevol subvenció pública concurrent que no s'hagi declarat amb la sol·licitud.
2. La subvenció atorgada serà compatible amb qualsevol altra que es puguin concedir per altres administracions o ens públics o privats per aquesta mateixa despesa subvencionable.



3. Així mateix, l'import total de les subvencions rebudes per la mateixa finalitat no pot superar el total de la subvenció atorgada.

DESÈ.- OBLIGACIONS DEL L'ENTITAT BENEFICIÀRIA

1. Executar les activitats subvencionades de conformitat amb els principis de bona administració, bona fe i presumpció de legalitat.
2. Comunicar a l'Ajuntament de Roda de Berà la modificació de qualsevol circumstància, tant de caràcter objectiu com subjectiu, que pugui afectar algun dels requisits exigits per la concessió de la subvenció.
3. Justificar davant l'òrgan corresponent el compliment dels requisits i les condicions exigides, i també la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat que determina la concessió.
4. Estar al corrent de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social.
5. No tenir deutes pendents de qualsevol naturalesa amb l'Ajuntament de Roda de Berà.
6. Els beneficiaris que tinguin un conveni de regularització de deutes en vigor i estiguin al corrent de pagament dels terminis, es considerarà que estan al corrent de les obligacions financeres amb l'Ajuntament.
7. Disposar dels llibres comptables, registres i altres documents exigits per la legislació mercantil i sectorial aplicable als beneficiaris en cada cas, així com també de tots els estats comptables i registres específics exigits pels instruments reguladors de la concessió.
8. Els beneficiaris de la subvenció estaran obligats a donar l'adequada publicitat al fet que l'activitat, programa, inversió o actuació ha estat subvencionada per l'Ajuntament de Roda de Berà.
9. Sotmetre's a les actuacions de comprovació del centre gestor concedent, així com també a qualsevol altra actuació de comprovació i control financer que efectui la Intervenció de l'Ajuntament de Roda de Berà i, si escau, a qualsevol altra comprovació que puguin dur a terme els òrgans de control competents. En el transcurs de totes aquestes actuacions els beneficiaris estan obligats a aportar tota la informació que els sigui requerida.
10. Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, incloent-hi els documents electrònics, durant un període no inferior als sis anys, comptadors des de la finalització del termini de presentació de les justificacions.
11. Adequar l'activitat als principis ètics i a les regles de conducta que permetin assegurar el compliment dels principis d'igualtat, d'objectivitat i de transparència.
12. Procedir al reintegrament dels fons rebuts, quan correspongui, en els supòsits previstos al títol XII d'aquesta ordenança.
13. Donar compliment als deures de transparència derivats de la Llei 19/2014, de 29 de desembre de transparència, accés a la informació pública i bon govern quan es doni un dels següents supòsits:
 - a) Si perceben subvencions o ajuts de més de 100.000,00 euros anuals.
 - b) Si almenys el quaranta per cent de llurs ingressos anuals procedeix de subvencions o ajuts públics, sempre que aquesta quantitat sigui de més de 5.000,00 euros.





AJUNTAMENT DE
RODA DE BERÀ

14. Aportar declaració responsable relativa a les retribucions anuals dels òrgans de direcció o administració, en cas que els sol·licitants siguin persones jurídiques, per tal que, si són beneficiàries d'una subvenció d'import superior als 10.000,00 euros, l'Ajuntament de Roda de Berà les faci públiques de conformitat amb la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.
15. Els deures de publicitat establerts al Real Decret 130/2019, de 8 de març, pel qual es regula la Base de Dades Nacional de Subvencions i Publicitat de les Subvencions i demès Ajuts Públics, s'entendran acomplerts quan l'Ajuntament publiqui al Sistema Nacional de Publicitat de Subvencions i Ajuts Públics les subvencions i ajuts públics que atorgui als següents beneficiaris:
 - a) Les petites i mitjanes empreses.
 - b) Entitats sense ànim de lucre amb interessos exclusivament socials i/o culturals i amb un pressupost superior de 50.000 euros que estiguin obligades a publicar les subvencions i ajuts públics rebuts.

Aquestes entitats estaran obligades a esmenar els errors i omissions que detectin en les seves dades i, en cas que disposin de pàgines web corporatives, n'indicaran de manera precisa que la citada informació es troba publicada al Sistema Nacional de Publicitat de Subvencions i Ajuts públics, assenyalant expressament la seva adreça electrònica, www.infosubvenciones.es.

ONZÈ.- SEGUIMENT DEL CONVENI

El beneficiari de la subvenció, per tal de dur a terme el seguiment del present conveni, estarà obligat a presentar una memòria justificativa del compliment de les condicions imposades en les instruments reguladors de la seva concessió, així com les de les activitats realitzades i els resultats obtinguts.

DOTZÈ.-CAUSES DE REINTEGRAMENT

1. Quan a conseqüència de l'anul·lació, revocació o revisió de la subvenció, l'import definitiu sigui inferior a l'import pagat, el perceptor està obligat a reintegrar-ne la diferència.
2. També està obligat al reintegrament en el cas de:
 - Obtenció de la subvenció falsejant les condicions exigides o amagant les que n'haurien impedit la concessió.
 - Incompliment total o parcial de l'objectiu de l'activitat o del projecte.
 - Incompliment de l'obligació de justificar o justificació insuficient en els terminis establerts.
 - Incompliment de l'obligació d'adoptar mesures de difusió.
 - Resistència, excusa, obstrucció o negativa a les actuacions de comprovació i de control financer.
 - Altres supòsits previstos en la normativa de la LGS.

TRETZÈ.- - INFRACCIONS I SANCIONS

En matèria d'infraccions i sancions s'aplicarà el que disposa el títol IV de la LGS, en el títol IV del RLGS i a l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Roda de Berà.





AJUNTAMENT DE
RODA DE BERÀ

CATORZE.- RÈGIM JURÍDIC SUPLETORI

En tot allò no previst en el present conveni s'estarà al que estableix l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Roda de Berà aprovada en el Ple ordinari del 13/03/2008 i publicada al BOP del 15/04/2008, la Llei 38/2003 General de Subvencions i el seu Reglament de desenvolupament Reial Decret 887/2006.

QUINZE.- JURISDICCió COMPETENT

L'ordre jurisdiccional contenciós administratiu és el competent per a la resolució de les qüestions litigioses que es plantegin en relació amb l'aplicació d'aquest conveni, els seus efectes, compliment i l'extinció.

I EN PROVA DE CONFORMITAT amb el contingut d'aquest conveni ambdues parts signen el present Conveni, en el lloc i la data de la signatura electrònica.

